



**autoridad  
nacional del  
ambiente**

**DIRECCIÓN DE ÁREAS PROTEGIDAS Y VIDA SILVESTRE**

Panamá, 18 de agosto de 2014  
**DAPVS-1686-14**

Licenciado  
**JUAN POSADA**  
Gerente de Ciencias  
FUNDACION MARVIVA  
En su despacho

Estimado Licenciado Posada:

Por este medio, remitimos los comentarios y observaciones al borrador del documento: *Plan de Manejo del Sitio Ramsar Humedal Golfo de Montijo*, el cual fue revisado en conjunto con los funcionarios de la administración regional de ANAM Veraguas y personal de esta Dirección.

Solicitamos que el citado documento, sea enviado a la consultora Marta Prada, para que se realicen las correcciones correspondientes, además le informamos que en el mismo quedaron pendientes profundizar los temas de:

- Estructura Administrativa y Estrategias de Implementación.
- Presupuesto y Estrategia Financiera, los cuales requieren de consultas con el personal de la Oficina de Planificación y Política Ambiental de esta institución.

Adjuntamos el informe técnico para una mejor verificación, levantado con las observaciones por página, para facilitar la revisión del mismo.

Cabe señalar, que las observaciones al material cartográfico se la haremos llegar una vez sean proporcionadas por del Departamento de Geomática.

Con el objetivo de consensuar las observaciones finales al documento antes señalado, confirmamos la participación de la Licda. Marina Gallardo y el Lic. Eddy Arcia a la reunión (tele conferencia) con la Dra. Marta Prada, coordinada vía correo electrónico para el día lunes 25 del mes en curso a las 2.00 p.m. en la oficina a su cargo.

Agradeciendo de antemano la buena atención a la presente, quedo de usted (es).

Atentamente,

**ING. ZULEIKA PINZÓN**  
Directora

ZP/MD/MG/belkis

Adjunto lo indicado



**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
DIRECCION DE AREAS PROTEGIDAS / ADMINISTRACION REGIONAL DE  
VERAGUAS**

**Informe Técnico**

**Revisión del Borrador Final (documento) del Plan de Manejo del ARMHGM.**

**Fecha:** 07 y 08 de agosto de 2014.

**Lugar:** Veraguas.

**Participantes:** Omar Abrego, Marina Gómez, Leonel Hernández (HIIGM); Marina Gallardo, Israel Tejada y Eddy Arcia (DAPVS).

**Antecedentes:** Los documentos borradores finales se recibieron en un disco compacto en la DAPVS, La DAPVS remitió por valija oficial una copia a la ARV.

Cada técnico individualmente, revisó el documento, por lo que se coordinó una reunión taller para consensuar las observaciones en un solo documento.

Dado lo extenso del documento y de las observaciones, sugerencias y recomendaciones resultantes de la revisión por el equipo técnico revisor, se decidió que las mismas, se hicieran en el documento digital con la modalidad de controles de cambio, para su adecuación. En algunos casos las observaciones se presentan con comentarios. En ese aspecto, es importante señalar que dicho equipo, además de revisar el documento desde el criterio técnico, se involucró ineludiblemente de manera responsable, en muchos casos, en términos de la edición del documento (redacción, errores, etc) lo que motivó que las jornadas de revisión se extendieran más allá de lo planificado.

Dado lo anterior, en este documento técnico de revisión desarrollamos un listado donde señalamos el número de página, sección, título, etc., de debe remitirse la consultoría para la subsanación recomendada..

**Desarrollo:**

1. **Portada:** Título: Quitar del título la palabra: Integrado. Corregir : Manejados (no manejada).
2. Pp.2 , personal de ANAM , agregar y HIIGM. Agregar personal
3. Pp. 3, Índice. (revisar numeración de páginas concuerde con las adecuaciones).
4. Desarrollar Resumen Ejecutivo.
5. Pp 8. Acrónimos: incluir los señalados.
6. Pp. 9 a 11. Introducción. Incluir los señalamientos y correcciones.

7. Pp. 11 mapa de la figura 1. Corregir: 1. Cambiar título: quitar zonas...debe ser áreas protegidas próximas al ARMHGM. 2. Colocar la nueva categoría en el Nombre (ARMHGM)/quitar HIIGM. 3. En el sector de Coiba, corregir el nombre de la ZEPM (quitar B Hanibal e isla Montuosa). 4. en leyenda no es zona vecindad, es zona amortiguamiento.
8. Pp. 13, correcciones.
9. Pp. 14, tabla 1. Corregir título de la tabla 1.
10. Pp. 17, Diagnóstico Profundización. tres primeros párrafos.
11. Pp. 18. Mapa Figura 3. Corregir el título, leyenda, y fuente. Eliminar los distritos e incluir el límite revisar la tabla 2 de cuenca
12. Pp. 19, colocar el mes en el valor 0,068mg/l. En la sección biodiversidad , corregir 1er y 2do párrafo. Y los controles de cambio siguientes.
13. Pp 20, antepenúltimo párrafo. Corregir o el texto o la tabla 2 (no son coincidentes)
14. Pp 21, Tabla 2. Corregir título y fuente. Párrafo sobre estudios de MarViva en la actualidad se debe readecuar (redactar diferente. Ver sugerencia en el Comentario).
15. Pp. 22, últimos párrafos de biodiversidad y párrafos de La Pesca.
16. Pp. 23 pie de foto figura 4.
17. Pp. 24 Fig 5. mapa de sitios de muestreo de principales vertebrados.. Corregir: 1 título: ARMHGM, leyenda es amortiguamiento (no vecindad) y fuente. Hacer consecuente el título del mapa y el pie de pagina. (Sitios / Zonas???)
18. Pp 25 Fig 6. mapa de sitios de principales invertebrados (igual) corregir no es consecuente
19. Pp 26, 2 primeros párrafos de la Pesca. Sección de Patrimonio Humano y cultural , 1er párrafo.
20. Pp 27 , 28 y 29
21. Pp 30 inicio y final., la Descripción socioeconómica no coincide con la descripción del medio natural con relación a las actividades agrícolas, la primera indica que han disminuido y la otra que aumento, revisar se contradice
22. Pp 31, Turismo, verificar nombre exacto del INADEH.
23. Pp 32 Pie de Figura 7 sobre fotos, ( corregir
24. Pp 33 Figura 8. Corregir Mapa atractivos natural (título Nombre del AP, amortiguamiento (no vecindad), es tabla 6, (no 5), fuente.
25. Pp 34 Figura 9. Corregir Mapa atractivos cultural (título Nombre del AP, amortiguamiento (no vecindad), es tabla 6, (no 5), fuente. Y pagina 35 observaciones en el documento
26. Pp 36 párrafo antes de tabla 8. Nosotros lo entendemos. Pero el PM debe tener un lenguaje sencillo y comprensible. Se debe redactar mejor. No es comprensible. y otras observaciones en el documento
27. Pp 37 a la 39 observaciones generales en el documento
28. Pp en la tabal 9 se debe mejorar la descripción general de las normativas

29. PP 44 La misión y visión fueron revisadas por el equipo técnico dado que fue un compromiso trabajarlo en conjunto, sin embargo por falta de tiempo no se logró trabajar, correspondiendo solamente su redacción a la consultora.
30. PP 44 El documento revisado no cuenta con objetivos de manejo. Los objetivos que aparecen en este apartado corresponden a los objetivos de creación del área protegida que se establecieron para la recategorización del ap. EL EQUIPO TECNICO SOLICITA QUE SE ELABOREN LOS OBJETIVOS DE MANEJO.
31. PP 48 se debe colocar solamente Zonificación, ya que no es una propuesta. Observaciones generales en el documento para corrección. La Tabla 11 corregir el título. Revisar las observaciones que se incluyeron en el documento
32. Pp 49 Revisar la tabla 12
33. Pp 51 revisar los mapas, no se comprende, no detallan como se identifican los conflictos en el mapa
34. Pp 52 a la 58 readecuar toda la descripción de cada zona, no se comprende bien, consideramos que debe tener la siguiente estructura: descripción de la zona, ubicación general de cada zona, objetivos de la zona y los principales usos y prohibiciones por separado, utilizando viñetas para señalar cada uso. VER DOCUMENTO
35. PP 58 corregir el título, leyenda y pie de mapa, es zonificación, no propuesta
36. Pp 59 a 64 corregir las observaciones en el documento
37. PP 64 reubicar la zona de amortiguamiento antes de las n
38. Pp 65-66 eliminar, se sobreentiende que la institución coordinara algunas acciones con otras instituciones, sin embargo, a manera de ejemplo la ANAM no tiene competencia para mejorar la red de hospitales en la zona de amortiguamiento , como aparece en el documento
39. PP 68 corregir mapa (título, leyenda)
40. PP 70 a la 84 Corregir de acuerdo a las adecuaciones realizadas en el documento
41. **El equipo técnico revisor considera que las estrategias de implementación y el presupuesto debe ser revisado con el consultor Radov e involucrar a las instancias competentes de la ANAM, para revisar con más detalle estos temas.**
42. Pp 104 El POA al primer año que se presenta, no corresponde a lo que debe ser un plan operativo (no incluye actividades y el periodo de ejecución, etc). Presentan un listado de actividades y un presupuesto., debe presentarse en un formato como el que se usa en ANAM
43. Pp. 84 Tabla19. Del programa de control y vigilancia NO DESCRIBE CUALES SON LAS ESPECIES CLAVE., esto nunca se hizo. y debieron establecerse los objetos de conservación.
44. Falta la bibliografía
45. Revisar el índice

..//..